



4615. Deutsche Schlachtflieger
kehren vom Feinflug zurück.
(Foto:PK/OKW)



Abgeschossener USA-Bomber. 16 dieser 4-motorigen amerikanischen Terrorbomber hat dieser deutsche Jagdflieger mit insgesamt 70 Abschüssen schon ein Ende bereitet. (Bild:PK/OKW)

Un bombardero americano derribado. 16 de esos bombarderos der terror americano han sido destrozados por este piloto alemán, con un total de 70 derribos.



3296. Deutsches Kampfflugzeug auf einem sizilianischen
Flugplatz vor dem Start zum Feindflug.



Gleich Ungeheuern der Vorzeit
ragen die mächtigen deutschen Flugboote
mit dem Doppelrumpfflügelwerk und Stützbein
nach in den Himmel. (Foto: PK/OSN)



2. "Bremsklötze weg" !

Und schon rollt der deutsche Nachtjäger zum Start. Bald wird es die britischen Terrorbomber stellen und angreifen. (Foto:PK/OKW)



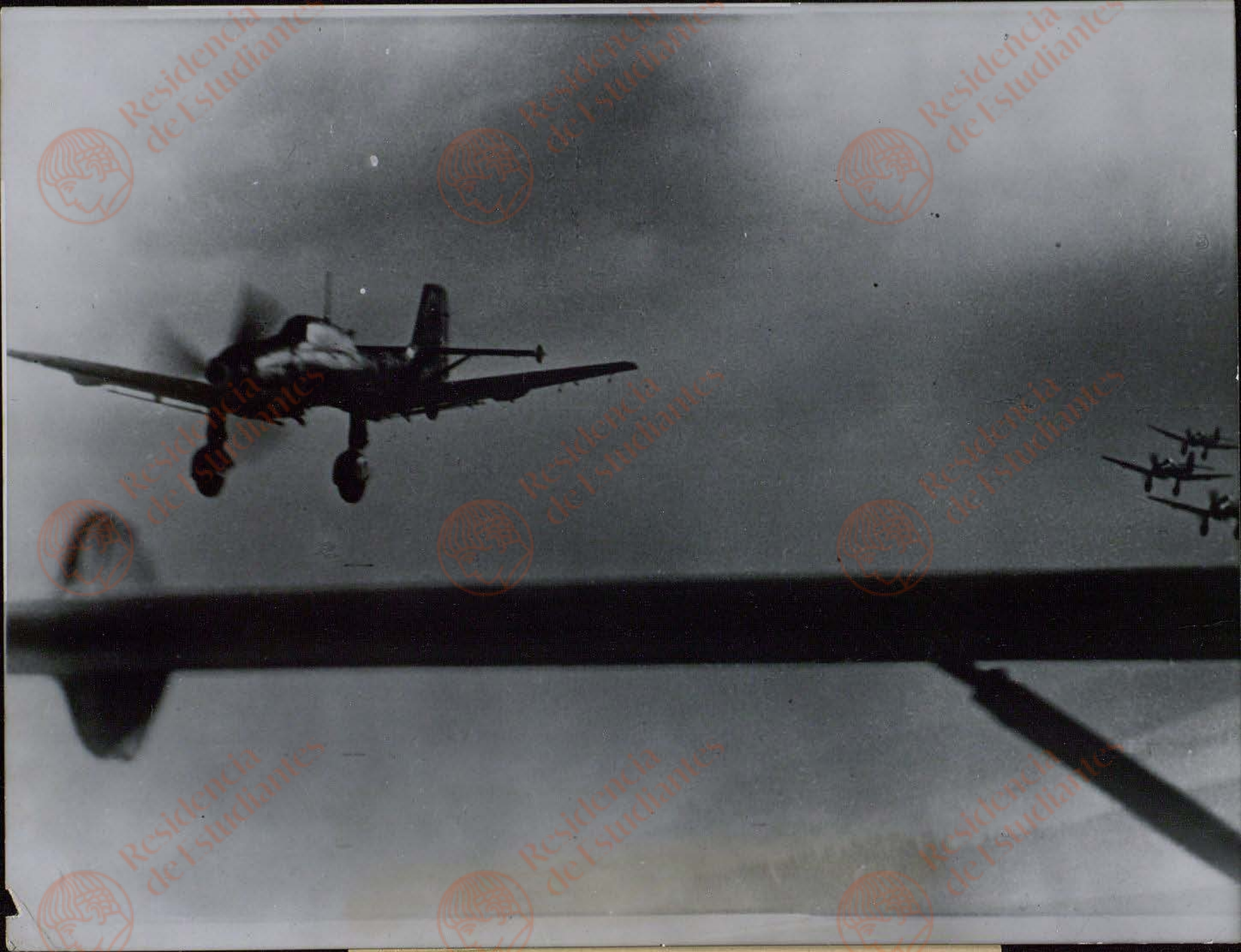
877 Sechs Meter - - - - -

sind die Motoren der Gigant-Transporter vom Erdboden entfernt. Hohe Montage-Bühnen sind notwendig, wenn an den Triebwerken gearbeitet wird.
(Foto:PK/OKV)



Bomben auf sowjetischen Nachschub.

Deutsches Kampfflugzeug erhält seine Bombenlast.
(Bild PK/OKW).



4645. Ein deutscher Schlachtfliegerverband
kehrt nach erfolgreichem Kampf, zu
seinem Feldflugplatz zurück.
(Foto:FK/OKW)



Aviones alemanes de bombardeo en la marcha

(Foto: PK/OKW)



2. Lastensegler vor dem Start!

In fast unübersehbarer Menge stehen auf einem deutschen Einsatzhafen moderne Lastensegler mit ihren Schleppflugzeugen startbereit.
(Bild: PK/OKW)



• Die deutsche Luftwaffe besitzt das erste Geschwader der Welt, das 5000 Luftsiege errang! Hier das siegreiche Flugzeug, das den 5000. Luftsieg erzielte, kurz vor der Landung. (Bild:PK/OKW)



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes



Residencia
de Estudiantes

La Luftwaffe tiene la flota más grande del mundo. Aquí el victorioso avión,
que controla su 5.000 victoria aérea.

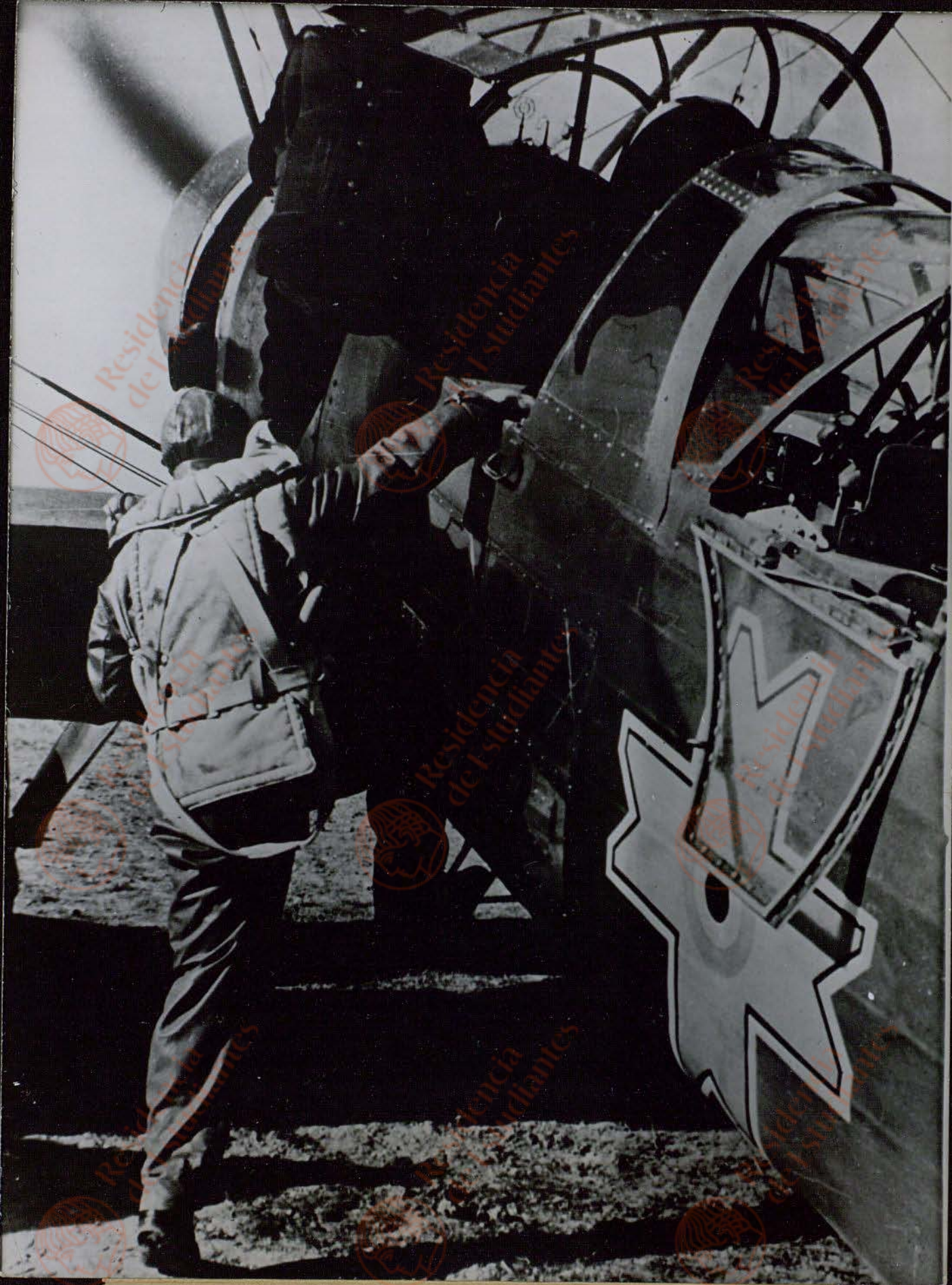


3. Startbereite Messerschmittjäger - -
auf einem Fliegerhorst im Osten. (Foto: PK/OKW)



• Zur Unterstützung der Infanterie greifen deutsche Schlachtflieger in die Kämpfe am Kuban-Brückenkopf ein.
(Bild:PK/OKW)

Los aviones alemanes atacan para apoyar a la infantería.



3570. Das Auge der Armee. Ein rumänischer Aufklärungs-
flieger macht sich fertig zum Start.
(Bild:FK/OKW)

El ojo del ejército. Un avión de reconocimiento rumano se prepara para el despegue.



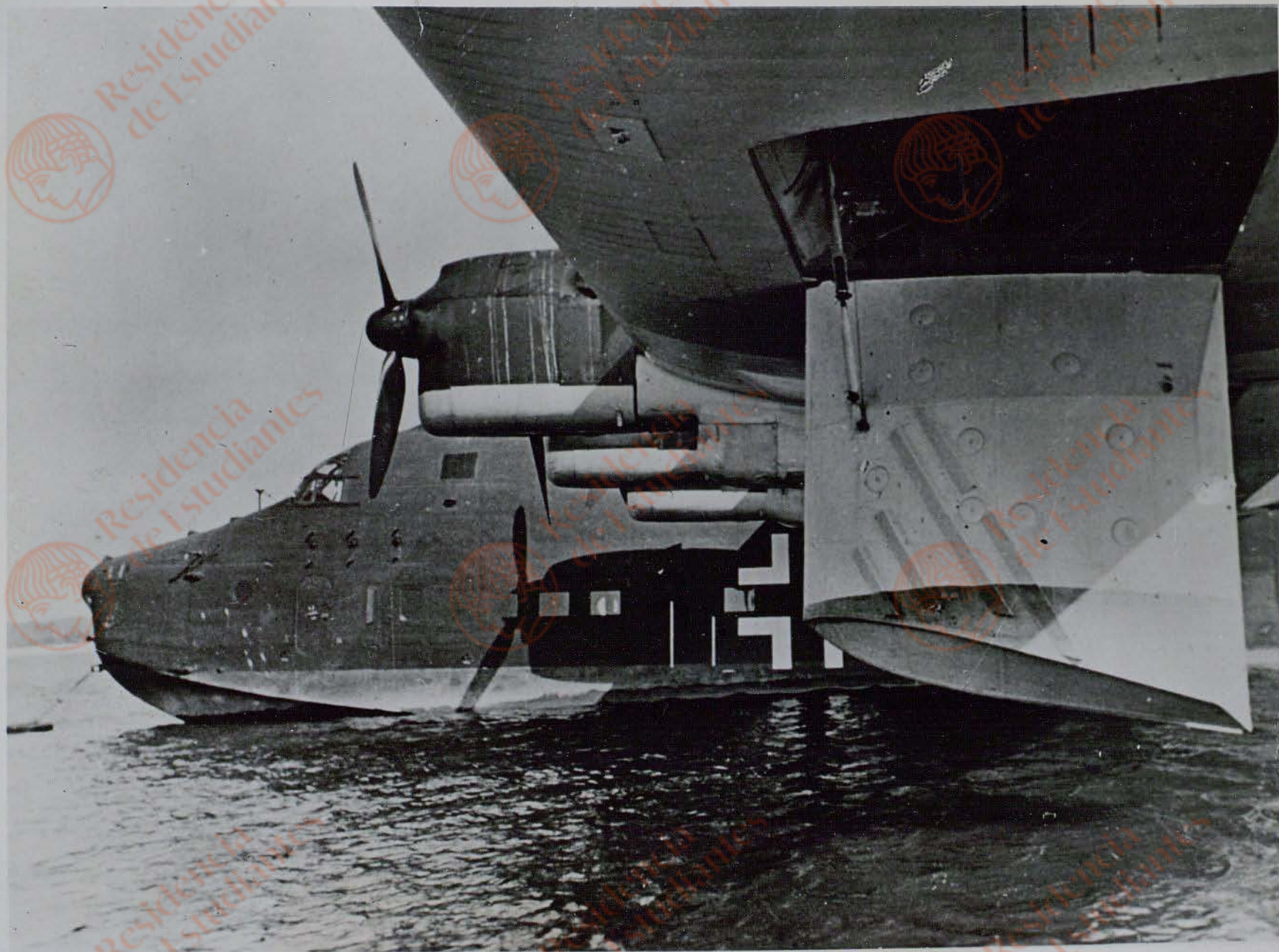
6. Einflug feindlicher Verbände gemeldet
 Fieberhafte Tätigkeit auf dem Gefechtsstand einer Nachtjagd-Division. Der Einsatz beginnt! Mit allen für die Luftverteidigung massgebenden Dienststellen ist der Gefechtsstand mit direkter Telefonleitung verbunden und nun jagen sich die Meldungen Befehle und Anordnungen, nun beginnt jenes unaufhörliche Gewirr, das den Aussenstehenden unverständlich erscheinen muß, während es in Wirklichkeit ein wohlgeordnetes System bedeutet. Der I A, der I C, der Nachrichtenoffiziere und über allen der Divisionkommandeur kennen jetzt nur eine Aufgabe: Es darf kein Augenblick verloren gehen. Der schnellste Weg zur Übermittlung der Feindlage und zum Einsatz der eigenen Kräfte ist auch immer der Erfolgreichste. (Linkes Bild)
 Die Lichtpunkte zeigen den Weg der feindlichen Flugzeuge. Eine weiße Strasse auf verdunkelter Karte. Und nun jagen die Verteidiger heran. Grüne Punkte werden mehr und mehr an die Wellen der Terrorbomber herangeführt stehen mitten zwischen ihnen, decken sich fest - der Nachtjäger hat Feindberührung! Von der Empore aus leiten die Luftwaffenhelferinnen auf Grund der an sie durchgegebenen Meldungen die Lichtpunkte und geben damit der Führung einen Gesamtüberblick über die Kampflage. (Rechtes Bild) Foto: PK/OKW)

Aviso del despegue de bandas enemigas.

Actividad febril en un centro de ataque de una división de cazas nocturnos.

¡El ataque empieza! Con todos los puestos de servicio para la protección aérea, el centro está conectado con todas las líneas telefónicas posibles y saltan las órdenes y disposiciones; ahora empieza la imparable confusión, que al extranjero le puede parecer incomprensible, mientras que en realidad se trata de un trabajo muy ordenado (imagen izquierda).

Los puntos de luz enseñan el camino de los aviones enemigos. Una calle blanca es una carta blanca. Y ahora cazan los defensores. Puntos verdes se acercan más y más a los bombarderos (imagen derecha).



8. El hidroavión en canoa más grande de la Luftwaffe.

un aparato del tipo BW 222 con flotadores retráctiles en los extremos de las alas (en primer término)
(Foto:PK/OKW)



29. Stuka erhält neuen Motor! In wenigen Minuten wird von deutschen Soldaten der alte Motor des Stuka ausgewechselt und ein neuer eingebaut. Bald ist das Flugzeug wieder einsatzbereit. (Bild:PK/OKW)

¡El *Stutka* recibe un motor nuevo! En pocos minutos los soldados alemanes reemplazarán el motor viejo. El avión estará disponible de nuevo.



065. Gegen den Feind!

Schwerbeladen mit Bomben aller Kaliber ziehen
die He 111 feindwärts.

(Bild:PK/OKW)

¡Contra el enemigo!
Los He 111 van en dirección al enemigo con bombas de todos los calibres.



AVZ 1 0 0 1 7

Warme Füße sind die Hauptsache
- - - - -

Bei einer im Mittelabschnitt der Ostfront kämpfenden Einheit sind neue Wintersachen eingetroffen. Besondere Freude erregen bei den Soldaten die wärmenden Filzstiefel.

Achtung! PK-Aufnahme!

Bei Abdruck nennen: PK-Aufnahme
Kriegsberichtter Scheffler (Sch)

4.1.44

J 16 380

(00013)

Eineender
Scherl B. J. ordienst
Berlin CW 63
PK-Feld
Verpackungsbezeichnung (Lb. ...)

Lo principal es tener los pies calientes.
Ha llegado al Frente Este la nueva ropa de invierno. Los soldados se alegran, particularmente, de las botas de piel.



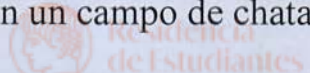
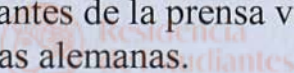
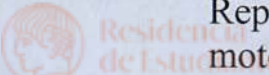
409/ Abgeschossene Terrorbomber.

Pressevertreter besichtigen ein Schrottlager
abgeschossener viermotoriger amerik. Maschinen.

PK.-Aufn., Kriegsber.: Boger/Atl. 7.2.44/Re. E.



Bombarderos derribados.



Representantes de la prensa visitan un campo de chatarra de máquinas motorizadas alemanas.



1219/ Schlachtfliegerstaffeln rüstet zu neuen
Einsatz im Osten.

Die Maschinen werden in der Einsatzpause
vom Bodenpersonal in kürzester Zeit wieder
flott gemacht.

PK.-Aufn.-Kriegsber.: Heinz/Atl., 12.4.1944
/Re.F.M.

Avión de guerra en el frente del Noreste.

En un enorme montón están preparadas las bombas para los *JU-87*. Si el tiempo lo permite, en un día se podrán realizar varios ataques contra el enemigo. Al regresar, los aviones son recogidos.



501. Der Nebelfabrikant ! - - - - -

Deutsches Galeit-Sicherungsflugzeug
im Nordmeer beim Abblasen künstliche
Nebels, d-r sich allmählich auf die
Wasserfläche niedersenkt und die
Schiffe vor Feindsicht und damit vor
zielsicheren Beschuss schützt.

(Foto:PK/OKW)

¡El fabricante de nubes!

El avión alemán derrama, lentamente, una nube artificial sobre el Mar del Norte, y así protege a los barcos de la vista del enemigo.



995/ Abgeschossener Terrorbomber.

Dieser US-amerikanische Terrorbomber vom
Typ "Boeing Fortress 2" wurde von unseren
Jägern in der Luftschlacht stark "angekratzt".
und mußte auf holländischem Gebiet notlanden.
Die Besatzung ging vollzählig in Gefangen-
schaft.

PK.-Aufn.-Kriegsber.: Seuffert/Atl., 23.3.1944
/Re.E.M.

Bombardero derribado.

Este bombardero americano de tipo *Flying Fortress 2* fue derribado por nuestros cargadores en la batalla aérea y tuvo que aterrizar de manera forzada en territorio holandés.

El equipaje fue retenido.



4232. Sowjet-Schlachtflugzeug abgeschossen! -
Fachmännisch wird das Flugzeug von deut-
schen Soldaten untersucht! (Foto: PK/OKW)

Residencia
de Estudiantes

Avión soviético derribado.

Residencia
de Estudiantes

Los soldados alemanes efectúan un control de manera profesional.



Ukrainische Freiwillige am Flakgeschütz!

Die Bedienung dieses schweren Flakgeschützes, das soeben einen sowjetischen Aufklärer aus 7.000 m Höhe abgeschossen hat, setzt sich nur aus ukrainischen Freiwilligen zusammen.

(Bild PK/OKW)



79. El lodo y el barro no molestan para nada a los aviones de combate alemanes en los aeródromos de campaña. (Foto:PK/OKW)



- Startplatz mit allem "Komfort". In tiefem Schlamm der sowjetischen Frühjahrserde stehen deutsche Jagdflugzeuge in Bereitstellung. (Bild:PK/OKW)

Pista de despegue con toda la comodidad. En el barro profundo, en la tierra primaveral soviética, están los cazas alemanes.



1202/ Schlachtflieler an der Nordostfront.

In riesigen Stapeln liegen die Bomben
für die "Ju 87" an Röllfeld bereit.
In mehreren Einsätzen wird am Tage, wenn
es die Wetterlage erlaubt, gegen den Feind
geflogen. Sofort nach der Rückkehr von
einem Feindflug werden die Flugzeuge neu
geladen.

PK.-Aufn.-Kriegsber.: Karm/Atl., 6.4.1944
/Re.E.M.

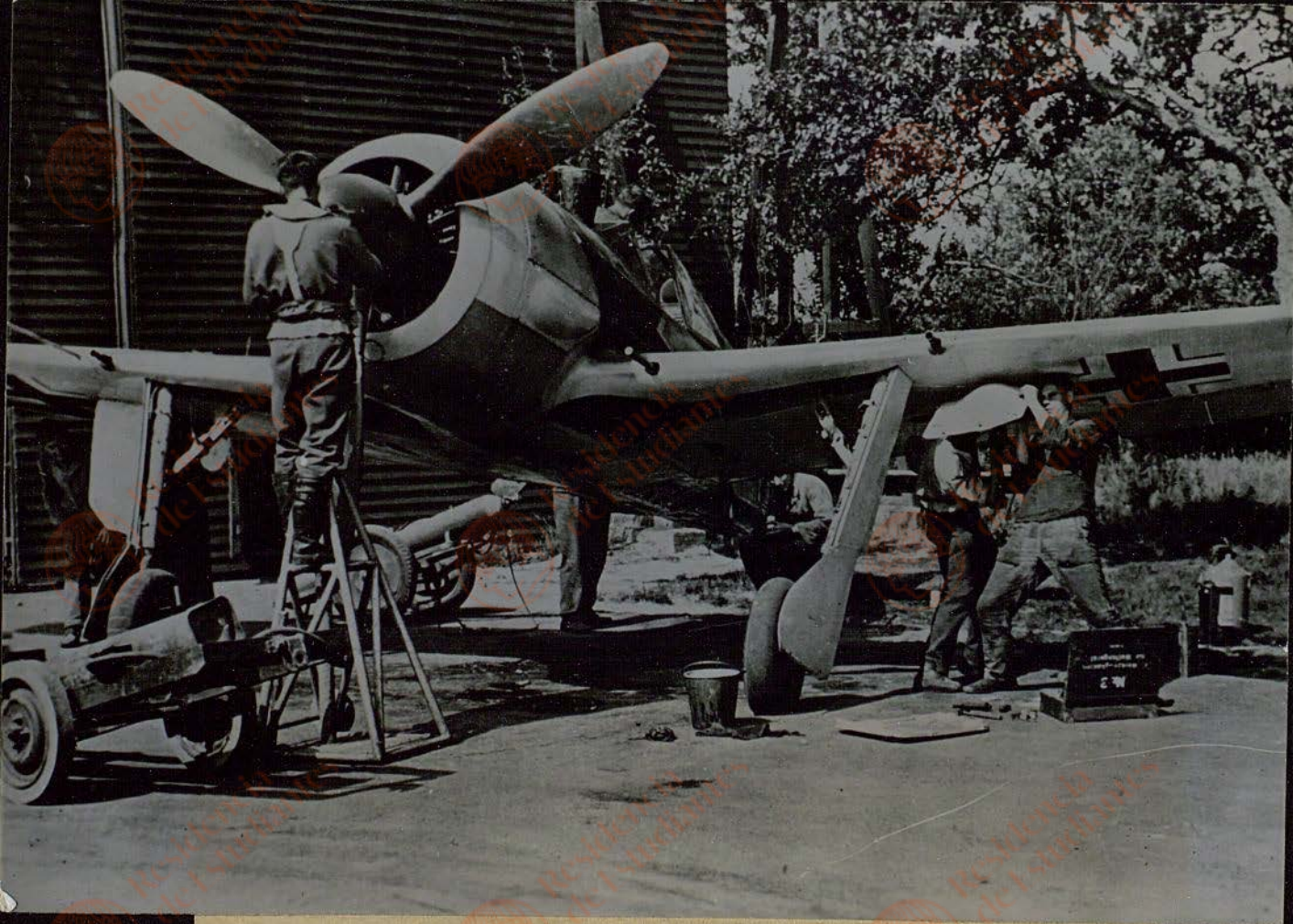


König Michael von Rumänien

besucht einen deutschen See-Fliegerhorst am
Schwarzen Meer.- Der König lässt sich das Flug-
zeug erklären.

(Bild PK/OKT).

El rey Michael de Rumanía visita un avión alemán en el Mar Negro. El rey
deja que le expliquen el avión.



Ein Jäger wird verarztet. Deutscher Focke-Wulf-
Jäger wird vermunitiort und startklar ge-
macht. (Bild:PK/OKW)

Un caza es reparado. El caza alemán *Focke-Wulf* será amunicionado.



AVZ 10 641

Der Gigant im Dienst des Verwundetentransports

Eben hat das Riesentransportflugzeug Me 323 auf dem Flugfeld aufgesetzt und schon sind von allen Seiten die Sanitätskraftwagen herangefahren, um die Verwundeten in das Flugzeug überzuladen, das sie zur schnellsten weiteren Behandlung in die Lazarette überführt.

Achtung! PK-Aufnahme!

Bei Abdruck nennen:

PK-Aufnahme

Kriegsberichtter Heinz (Sch.)

14.3.44

J 16 959

(00928)

DDD

Einsender
Scherl
Verwundetentransport

PK-Aufnahme

El gigante al servicio el transporte de heridos.

Justo ha aterrizado el avión de transporte ME 323 sobre el campo y ya han llegado, de todos los lados, los transportes sanitarios.



892/

Lastensegler auf der Achse.

Marschbereit steht ein Transportzug mit Lastenseglern
für den nächsten Einsatzhafen bestimmt.

PK.-Aufn.-Kriegschr.: Dr. Stocker/Atl., 15.3.1944/Re. P.M.



Pl. Stuka im Angriff
- - - - -
(Bild: BK/OKW)

N 111

